



DIETRICH BONHOEFFER

**DOOR GOEDE
MACHTEN
TROUW EN STIL
OMGEVEN**

MET AQUARELLEN
VAN ANDREAS FELGER

Felger 5/07 Provence

Anders 11/07 Provence

Dietrich Bonhoeffer

DOOR GOEDE
MACHTEN
TROUW EN STIL
OMGEVEN

met aquarellen van
Andreas Felger



Felger 2013

Oorspronkelijke titel *Von guten Mächten wunderbar geborgen*

© 2015 Gütersloher Verlagshaus, Gütersloh, onderdeel van Verlagsgruppe Random House GmbH, München

Nederlandse uitgave @ Uitgeverij Kok – Utrecht

www.kok.nl

Vertaling: Bertie van Zoest en Ger Meesters, tenzij anders aangegeven.

Vormgeving: Flashworks

ISBN 978 90 435 2600 5

NUR 713

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden veeleelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen, of enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.



ANDREAS FELGER

Andreas Felger is een eigentijdse schilder, graficus en beeldhouwer. Hij werd in 1935 geboren in Mössingen in de deelstaat Baden-Württemberg en begint in 1950 aan een stage als patroonontwerper bij Pausa AG, een textielbedrijf dat in die stad gevestigd is. Na zijn studie aan de *Akademie der bildende Künste* in München begint Andreas Felger in 1960 als vrije en veel reizende kunstenaar. Zijn studiereizen hebben hem onder meer naar Spanje, Egypte, Libië, Tunesië, Griekenland, Italië en Israël gebracht. Met zijn gezin woont hij eerst in het Taunusgebergte en later in Hessen. In 2009 keert Andreas Felger terug naar zijn geboortestreek: hij woont nu in Mössingen-Belsen en heeft in Bad Sebastiansweiler zijn werkplek, *Atelier K*, ingericht in een voormalige kapel.

OEUVRE

De artistieke focus van Andreas Felger ligt al vroeg op de confrontatie met de natuur, Bijbelse thema's en literatuur. Sinds 1974 presenteert hij zijn werk regelmatig in binnen- en buitenland, zowel op tentoonstellingen als in de openbare ruimte. Hij realiseerde talrijke boekprojecten samen met gerenommeerde schrijvers als Hilde Domin en Peter Härtling.

In 2001 ontwerpt Andreas Felger negen kamers met houtreliëfs voor het Christus-paviljoen van de Expo 2000 in Hannover, dat naderhand naar het klooster van Volkenroda werd verplaatst. In 2006 maakt hij 171 aquarellen en 106 schetsen als illustraties voor de Luthervertaling van de Bijbel, waardoor hij bij een groot publiek bekend wordt.

In 2002 initieert de kunstenaar de *Andreas Felger Kulturstiftung* om de hedendaagse kunst in Berlijn te bevorderen.

In dit boek gaan de aquarellen van Andreas Felger een dialoog aan met de poëtische teksten van Dietrich Bonhoeffer, de meest gelezen theoloog van onze tijd.

GEBORGENHEID

Door goede machten trouw en stil omgeven
behoed, getroost, zo wonderlijk en klaar
zo wil ik graag met u, mijn liefsten, leven
en met u ingaan in het nieuwe jaar.

Wil nog de oude pijn ons hart vernielen
drukt nog de last van 't leed dat ons beklemmt
O Heer, geef onze opgejaagde zielen
het heil waarvoor Gij zelf ons hebt bestemd.

En wilt Gij ons de bittere beker geven
met gal gevuld tot aan de hoogste rand
dan nemen wij hem dankbaar
zonder beven aan uit uw goede, uw geliefde hand.

Maar wilt Gij ons nog eenmaal vreugde schenken
om deze wereld en haar zonneshijn
leer ons wat is geleden dan herdenken,
geheel van U zal dan ons leven zijn.

Laat warm en stil de kaarsen branden heden
die Gij hier in ons duister hebt gebracht
breng als het kan ons samen, geef ons vrede
Wij weten het, uw licht schijnt in de nacht.

Valt om ons heen steeds meer het diepe zwijgen
de eenzaamheid die nergens uitkomst ziet
laat ons dan allerwegen horen stijgen
tot lof van U het wereldwijde lied.

In goede machten liefderijk geborgen
verwachten wij getroost wat komen mag.
God is met ons des avonds en des morgens
is zeker met ons elke nieuwe dag.



[vert.: J.W. Schulte Nordholt]

VREUGDE

Je hebt een gelukkige aanleg in je:
Je kunt je verheugen.
Verheug je zo veel als je kunt:
Vreugde maakt sterk.
Verheugen betekent in alles God zien
en zijn liefde, daar
waar het er vrolijk en vriendelijk uitziet,
maar ook waar
de dingen niet gaan
zoals je zou wensen.
Dat is niet gemakkelijk.

Baucke



MET GOD BLIJF JE NIET OP JE PLEK, MAAR BETREED JE EEN WEG.

DIETRICH
BONHOEFFER

In dit artistieke geschenkboek treedt kunstenaar Andreas Felger aan de hand van verschillende thema's in een schilderachtige dialoog met Dietrich Bonhoeffer. Zijn aquarellen harmoniëren op een bijzondere manier met de meditatieve teksten van Bonhoeffer.

**EEN DIALOOG TUSSEN
SCHILDERKUNST EN POËZIE**

uitgeverij

K O K

ISBN 978 90 435 2600 5 • NUR 713



9 789043 526005